



**NAAM**  
THAI RESTAURANT

## APPETIZER 餐前小食

澳門幣 MOP

-  **THOD MUN KUNG** 108  
**Deep-fried Shrimp Cakes, Sweet-sour Dip**  
炸蝦餅配甜酸醬
- MIXED SATAY** 108  
**Char-grilled Marinated Prime Beef and Chicken Satay**  
牛肉及雞肉沙嗲
-  **KAI HOR BAI TOEY** 88  
**Deep-fried Marinated Chicken Wrapped in Pandan Leaf**  
炸班蘭葉雞
- MOO YAANG TAKRAI** 88  
**Char-grilled Lemongrass Marinated Pork Skewers**  
炭烤香茅豬肉串
-  **PHO PIA THOD JAY** 78  
**Deep-fried Vegetable Spring Rolls**  
炸素菜春卷
- Choice of any Appetizers and Salads**  
餐前小食及沙律拼盤
- 4 selections 四款 248  
3 selections 三款 198  
2 selections 兩款 148

 廚師推介 Chef Recommendation

 素菜推介 Vegetarian

 健康推介 Healthy Spa Dishes

 微辣 Mild Spicy

 辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge  
以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering  
如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## SALAD 沙律

澳門幣 MOP

 **YAM POO-NIM**  
**Crispy-fried Soft Shell Crab and Spicy Green Mango Salad**  
香脆軟殼蟹青芒果沙律 138

 **YAM NUEA YAANG**  
**Grilled Prime Beef Salad, Chili Lime Dressing**  
碳燒牛肉沙律 128

 **YAM SOM-O**  
**Thai Pomelo Salad, Grilled Scallops, Palm Sugar, Coconut, Peanuts**  
香草柚子燒帶子沙律 118

  **SOM TAM KUNG PAOW**  
**Green Papaya Salad, Lightly Spiced Tiger Prawn**  
辣蝦青木瓜沙律 108

### Choice of any Appetizers and Salads

餐前小食及沙律拼盤

4 selections 四款 248

3 selections 三款 198

2 selections 兩款 148



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## SOUPS 湯

澳門幣 MOP

	Large 大 3-4 people 位用	Medium 中 1-2 people 位用
 <b>TOM ZEAB NUEA</b> <b>Thai Beef Soup with Herbs</b> 泰式香草牛肉湯	188	118
 <b>TOM JUED MOO SUB</b> <b>Pork Broth, Tofu, Black Mushrooms and Cabbage</b> 肉碎豆腐清湯	188	118
 <b>TOM KHA</b> <b>Siamese-herbed Coconut Soup, Straw Mushrooms, Shallots and Chicken or Seafood</b> 椰香辣味：雞或海鮮湯	188	118
 <b>TOM YAM KUNG</b> <b>Spicy-sour Tiger Prawn Soup, Lemongrass, Kaffir Lime Leaf and Straw Mushrooms</b> 冬蔭功酸辣蝦湯	188	118



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

# CURRIES 咖喱食品

澳門幣 MOP

	Large 大 3-4 people 位用	Medium 中 1-2 people 位用
 <b>KAENG KIEOW WAAN</b> <b>NAAM's Signature Green Curry Chicken</b> 濶青咖喱雞	258	188
 <b>KAENG MASSAMAN</b> <b>Massaman Curried Prime Beef Shank,</b> <b>Lotus Seeds and Peanuts</b> 馬沙文咖喱牛腩配蓮子及花生	258	188
 <b>PANAENG PAK</b> <b>Tofu and Vegetables in Thick Red Curry</b> 濃紅咖哩配豆腐及雜菜	218	148
 <b>CHOO CHEE PLA MUK</b> <b>Squid Stuffed with Pork, Thick Red Curry</b> <b>Coconut Sauce</b> 濃紅咖哩配魷魚釀豬肉餡	238	-
 <b>KEANG PED YAANG</b> <b>Roasted Duck, Pineapple and Lychee in</b> <b>Thick Red Curry Coconut Sauce</b> 菠蘿荔枝濃紅咖哩配烤鴨	188	-

 廚師推介 Chef Recommendation

 素菜推介 Vegetarian

 健康推介 Healthy Spa Dishes

 微辣 Mild Spicy

 辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge  
以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering  
如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## MAIN DISHES 主菜

澳門幣 MOP

-  **POO PHAD PONG KAREE**  
**Stir-fried Sri Lankan Green Crab (800g), Thick Yellow Curry Sauce**  
香辣黃咖哩炒斯里蘭卡肉蟹 438
- POO PHAD PRIK THAI DAM**  
**Stir-fried Sri Lankan Green Crab (800g), Black Pepper Sauce**  
香辣胡椒醬炒斯里蘭卡肉蟹 438
-  **PLA THOD**  
**Crispy-fried Sea Bass, Sweet and Sour Chili Sauce**  
甜酸辣汁酥炸鱸魚 288
-  **PLA NUENG SAMOON PRAI RUE MANOW**  
**Steamed Sea Bass, Thai Herbs, Spicy Chili Lime Sauce**  
香草酸辣青檸汁蒸鱸魚 268
-  **KUNG TOMYAM BOK**  
**Wok-fried Tiger Prawns, Siamese Herbs, Hot and Sour Sauce**  
香草酸辣汁炒虎蝦 258
- KUNG OB WOON SEN**  
**Baked Tiger Prawns, Glass Noodles, Ginger, Garlic, Herbs and Thai Brandy**  
泰式烤虎蝦粉絲煲 258
- PLA HIMA**  
**Codfish Fillet steamed with Lime Sauce**  
青檸汁蒸鱈魚柳 198



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## MAIN DISHES 主菜

澳門幣 MOP

### NUEA WAGYU YAANG

Grilled Wagyu Beef served with Spicy Sauce and Galangal Sauce

烤和牛配辣汁及薑汁

248

### KAA MOO TOON

Soya Braised Pork Knuckle, Kailan and Lime-chili Dip

豉油炆豬手配酸辣汁

218

### POO NIM THORD

Crispy Soft Shell Crab with your choice of  
Garlic Sauce or Curry Sauce

香脆軟殼蟹選配蒜蓉或咖哩醬

198

### KAI YAANG

Grilled Marinated Half Chicken served with  
Sweet Chili Sauce and Galangal Sauce

泰式烤雞半隻配甜辣醬及薑汁

198

### KOR MOO YAANG

Grilled Pork Neck served with Tamarind-chili Sauce

羅望子辣汁燒豬頸肉

188



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## MAIN DISHES 主菜

澳門幣 MOP

-  **PHAD KAPRAOW** 148  
**Your choice of Minced Chicken, Pork, Beef or Prawns, Stir-fried with Thai Holy Basil**  
辣紫蘇葉 – 選炒雞肉、豬肉、牛肉或蝦
-  **PHAD PRIEW WAAN** 148  
**Your choice of Deep-fried Chicken, Pork or Tofu with Sweet and Sour Sauce and Mixed Vegetables**  
選炸雞肉、豬肉或豆腐配雜菜及甜酸醬
- KRATIEM PRIK THAI** 148  
**Your choice of Deep-fried Chicken or Pork, Stir-fried with Garlic Sauce**  
蒜蓉醬 – 選炒雞肉或豬肉
-  **MOO HANGLAY** 138  
**Northern Thai Curry Braised Pork**  
泰北咖喱紅燒豬肉



廚師推介 Chef Recommendation

 素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員



## VEGETABLES 蔬菜

澳門幣 MOP

- |   |    |
|---|----|
|  <b>PHAD KANA PLA KHEM</b><br><b>Stir-fried Kailan, Crispy Salted Fish</b><br>鹹魚炒芥蘭                    | 98 |
|  <b>PHAD PAKBOONG</b><br><b>Stir-fried Morning Glory, Fresh Chili and Garlic</b><br>椒絲蒜蓉炒通菜             | 98 |
|  <b>PHAD KING TAO HOO</b><br><b>Fried Tofu, Mushrooms, Ginger and Onion with Soya Sauce</b><br>雜菌薑絲炒豆腐 | 98 |
| <b>PHAD PHAK RUAM</b><br><b>Fried Mixed Vegetables with Soya Sauce</b><br>泰式醬油炒雜菜   | 98 |



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## NOODLES AND RICE 飯麵

澳門幣 MOP

- |   |  |     |
|---|--|-----|
|  | <b>KHAO OB SUB-PA-ROD</b><br><b>Pineapple Fried Rice, Yellow Curry, Prawns, Pork Floss, Chinese Sausage, Cashew Nuts and Vegetables</b><br>鮮蝦腰果菠蘿炒飯配黃咖哩醬 | 168 |
|   | <b>KHAO KLUK KAPI</b><br><b>Fried Rice with Shrimp Paste, Sweet Pork, Chili and Lime</b><br>蝦醬甜豬肉炒飯  | 148 |
|  | <b>PHAD-THAI KHAI HOR</b><br><b>Fried Rice Noodles, Prawns, Tofu, Bean Sprouts, Peanuts and Egg</b><br>泰式鮮蝦炒貴刁   | 148 |
|   | <b>KHAO MUN KAI</b><br><b>Thai-style Hainanese Chicken Rice, Vegetable and Clear Chicken Broth</b><br>泰式海南雞飯配雜菜、清雞湯                                      | 138 |
|  | <b>KUEY TIEW NAAM</b><br><b>Thai Rice Noodles, Clear Chicken Broth with your choice of Chicken, Pork, Beef or Prawns</b><br>貴刁湯粉 – 選配雞肉、豬肉、牛肉或蝦          | 118 |
|   | <b>KHAO PHAD</b><br><b>Thai Fried Rice with your choice of Chicken, Pork, Beef or Prawns</b><br>泰式炒飯 – 選配雞肉、豬肉、牛肉或蝦                                      | 118 |

 廚師推介 Chef Recommendation

 素菜推介 Vegetarian

 健康推介 Healthy Spa Dishes

 微辣 Mild Spicy

 辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## DESSERTS 甜品

澳門幣 MOP

-  **NAAM's signature BOMBE ALASKA (flambéed at tableside)** 128  
**Meringue covered Pandan Sponge Cake, Coconut Ice Cream and Mango Sorbet**  
濶特色火焰雪山配斑蘭海綿蛋糕、椰子雪糕、芒果雪葩
-  **POLAMAI SOD** 108  
**Freshly sliced Tropical Fruits & Berries with Lime Sorbet (for 2 people)**  
冰鎮時令生果伴青檸雪葩 (2人份)
-  **KHAO NIEOW MA-MUANG** 108  
**Mango Sweet Sticky Rice**  
芒果糯米飯
- TUB TIM KROB** 108  
**Tapioca Flour with Water Chestnuts and Sweetened Coconut Milk,**  
**served in a Young Coconut**  
馬蹄粒椰汁西米露
-  **KLUEY THOD GUB NAAM PUENG** 98  
**Deep-fried Banana, Honey, Coconut Ice Cream**  
脆炸香蕉配蜜糖伴椰子雪糕
-  **THAI LINJEE PANACOTTA** 78  
**Lychee Panacotta, Honey Jelly**  
荔枝味果凍
- Ice Cream by Scoop** 48  
**Vanilla Dream, Swiss Chocolate, Strawberry, Espresso Croquant,**  
**Coconut or Mango Sorbet**  
雪糕 (每球)  
可選：雲尼拿、瑞士朱古力、士多啤梨、特濃咖啡、椰子或芒果雪葩



廚師推介 Chef Recommendation



素菜推介 Vegetarian



健康推介 Healthy Spa Dishes



微辣 Mild Spicy



辣 Spicy

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

If you have any concerns regarding food allergies, please alert your server prior to ordering

如果您對食物有任何過敏的疑慮，請在點餐前告知服務員

## THAI COCKTAILS 泰式雞尾酒\*

澳門幣 MOP

### THAIJITO

**Maekhong Whiskey, Lemon Juice, Syrup, Mint Leaf and Angostura Bitters**

泰吉托

湄公威士忌、檸檬汁、糖漿、薄荷葉、苦精

Glass 杯

65

### SA WAD DEE

**Maekhong Whiskey, Pineapple, Lemon Juice, Orange Juice, Grenadine Syrup**

您好

湄公威士忌、菠蘿、檸檬汁、橙汁、石榴糖漿

65

### CHAO PRAYA DELIGHT

**Maekhong Whiskey, Crème de Menthe, Lemon Juice, Orange Juice, Pineapple Juice, Simple Syrup**

喜樂湄南河

湄公威士忌、薄荷酒、檸檬汁、橙汁、菠蘿汁、糖漿

65

\* Beverages with alcohol strength greater than 1.2% vol.

飲品之酒精濃度為1.2%以上

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

## THAI SPECIALITIES 泰式特飲

MAPRAOW ORN - Young Coconut 椰青

RUAM MITR - Iced Tri Color Drink with Coconut Syrup 三色冰

KRA-JEAB - Iced Roselle Naam 洛神花冰茶

NAAM LUMYAI - Iced Longan 龍眼冰

NAAM TA-KRAI - Iced Lemongrass 香茅冰

CHA YEN - Thai Iced Milk Tea 泰式凍奶茶

OLIANG - Thai Iced Coffee 泰式凍黑咖啡

CHA TA-KRAI - Lemongrass Tea 香茅茶

CHA KING- Ginger Tea 薑茶

CHA YEN ANCHAN - Thai Milk Tea with Butterfly Pea Flower  
蝶豆花泰式奶茶

CHA ANCHAN - Butterfly Pea Flower 蝶豆花茶

澳門幣 MOP

Glass 杯

75

60

50

50

50

50

50

50

50

50

50

All prices above are subject to 10% service charge  
以上價目需另加百分之十服務費

## SPIRITS 烈酒\*

澳門幣 MOP

Glass 杯    Bottle 瓶

### VODKA 伏特加

<b>Grey Goose</b> 灰雁伏特加	85	1100
<b>Absolut</b> 絕對原味伏特加	65	880
<b>Stolichnaya</b> 蘇聯紅牌伏特加	65	880

### GIN 金酒

<b>Hendrick's</b> 亨利爵士金酒	85	1100
<b>Bombay Sapphire</b> 孟買藍寶石金酒	65	880
<b>Gordon's</b> 哥頓金酒	65	880
<b>Tanqueray</b> 添加利金酒	65	880

### RUM 朗姆酒

<b>Bacardi Silver</b> 百加得朗姆酒	65	880
<b>Myers's Dark Rum</b> 美雅士朗姆酒	65	880

### TEQUILA 龍舌蘭

<b>Pepe Lopez Silver</b> 雷博士銀龍舌蘭酒	65	880
-----------------------------------	----	-----

\* Beverages with alcohol strength greater than 1.2% vol.  
飲品之酒精濃度為1.2%以上

All prices above are subject to 10% service charge  
以上價目需另加百分之十服務費

## SPIRITS 烈酒\*

### SINGLE MALT WHISKY 單一麥芽威士忌

**Macallan 12 Years Old** 麥卡倫12年

**Glenlivet 12 Years Old** 格蘭威特12年

### SCOTCH WHISKY 蘇格蘭威士忌

**Chivas Regal 12 years old** 起瓦士12年威士忌

**Johnnie Walker Black Label** 黑牌威士忌

### BLENDED WHISKEY 調和式威士忌

**Canadian Club** 加拿大會所威士忌

**Jack Daniel's Tennessee** 傑克丹尼田納西調和威士忌

**John Jameson** 尊美醇威士忌

### BRANDY 白蘭地

**Rémy Martin VSOP** 人頭馬VSOP干邑白蘭地

澳門幣 MOP

Glass 杯      Bottle 瓶

120      1800

85      1100

65      880

65      880

65      880

65      880

65      880

95      1200

\* Beverages with alcohol strength greater than 1.2% vol.

飲品之酒精濃度為1.2%以上

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費

## BEERS 泰式啤酒\*

### LAGER 拉格啤酒

**Carlsberg, Heineken, Tsingtao, Chang, Singha**

嘉士伯啤酒，喜力啤酒，青島啤酒，泰國象牌啤酒，泰國勝獅啤酒

### PALE LAGER 淡拉格啤酒

**Corona, San Miguel, Super Bock**

科羅娜啤酒，生力啤酒，超博啤酒

### BLONDE ALE 金黃愛爾啤酒

**Macau Beer, Stella Artois**

澳門啤酒，時代啤酒

## SOFT DRINKS 汽水

**Coca Cola, Coke Zero, Red Bull, Red Bull Sugar Free, Cream Soda, Fanta Orange, Sprite, Tonic Water, Soda Water**

可樂，零度可樂，紅牛，紅牛無糖，忌廉蘇打，芬達橙，雪碧，湯力水，蘇打水

澳門幣 MOP

Bottle 瓶

55

55

55

Can 罐

40

\* Beverages with alcohol strength greater than 1.2% vol.

飲品之酒精濃度為1.2%以上

All prices above are subject to 10% service charge

以上價目需另加百分之十服務費



## JUICES 果汁

澳門幣 MOP

### FRESHLY SQUEEZED JUICES 鮮榨果汁

Glass 杯

**Orange, Mango, Watermelon**

60

橙，芒果，西瓜

### CHILLED JUICES 凍果汁

**Apple, Pineapple**

50

蘋果，菠蘿

## STILL & SPARKLING WATER

蒸餾水及氣泡水

Small 細 Large 大

**Evian 依雲**

45

65

**Perrier 巴黎水**

45

-

**Nordaq 優質純淨水**

25

35

## COFFEES 咖啡

Glass 杯

**Freshly Brewed Coffee 熱咖啡**

50

**Macchiato 瑪奇朵**

50

**Espresso (Single / Double) 特濃咖啡 (單份 / 雙份)**

50

**Cappuccino (Hot / Cold) 泡沫咖啡 (熱 / 凍)**

50

**Café Latte (Hot / Cold) 鮮奶咖啡 (熱 / 凍)**

50

## TEAS 茶

Pot 壺

**Chamomile, Peppermint, English Breakfast, Darjeeling, Earl Grey,**

50

**Ceylon Orange Pekoe, Jasmine, Iron Buddha, Oolong, Pu-erh, Green Tea**

洋甘菊，薄荷茶，英式早餐茶，大吉嶺茶，伯爵茶，  
錫蘭紅茶，香片，鐵觀音，烏龍，普洱，綠茶

All prices above are subject to 10% service charge  
以上價目需另加百分之十服務費